

ELETTROTECNICA B.C.[®]

SHOE MACHINERY



- Risparmio energetico del 30%
- 30% electric power saving
- Ahorro de 30% en consumo eléctrico
- Economía eléctrica de 30%

ESSICCATORE-RIATTIVATORE COLLA
CEMENT DRYING MACHINE
SECADOR-REACTIVADOR PEGA
SECADOR-REACTIVADOR DE PEGA
SECHAGE-REACTIVATION DE COLLE

Power Save[®]



Mod. 409 PS



MOD. 409PS - 421PS - 415PS ESSICCATORE/RIATTIVATORE A NASTRO TRASPORTATORE

Le superfici incollate vengono essiccate e riattivate in 2-3 minuti, contro i tradizionali 25-30 minuti. Questo permette, oltre un notevole risparmio di tempo, anche una riduzione del numero di forme usate. Il particolare tipo di trasportatore permette alla suola e alla scarpa/stivale di viaggiare appaiati facilitando l'assemblaggio da parte dell'operatore. Inoltre il trasportatore è adatto a qualsiasi tipo di suola o calzatura.

- Compatibile con tutti i sistemi di isole di lavoro.

MOD. 409PS - 421PS - 415PS CEMENT DRYING MACHINE

The cemented surfaces are dried and reactivated in 2-3 minutes as opposed to 25-30 minutes in the past. In addition to substantial time saving this also reduces the number of last required. The specially designed conveyor enables soles and shoes/boots to travel in pairs thus easing assembly work by the operator. Moreover, the conveyor is adapted to any type of sole or shoe/boot.

- Rink system compatible.

MOD. 409PS - 421PS - 415PS SECADOR/REACTIVADOR PEGA

Las superficies pegadas son secadas y reactivadas en 2-3 minutos en lugar de los tradicionales 25-30 minutos. Además de un notable ahorro de tiempo, esto permite obtener una reducción del número de hormas empleadas. El tipo particular de transportador permite a la suela y al zapato/bota viajar apareados, facilitando así el ensamblaje por parte del operador. El transportador es adaptado a cualquier tipo de suela o calzado.

- Compatible con todos los sistemas de islas de trabajo.

MOD. 409PS - 421PS - 415PS SECADOR/REACTIVADOR COM CORREIA TRANSPORTADORA PARA PEGA

As superfícies, depois da aplicação de pega são secadas e reativadas em 2-3 minutos em lugar de los tradicionales 25-30 minutos. Isto permite uma grande economia de tempo com relação aos sistemas tradicionais e uma redução do número, de formas usadas. Este tipo especial de transportador permite à solas e aos sapatos/botas de viajar emparelhados, facilitando a montagem por parte do operador. O transportador também é adequado para qualquer tipo de sola/calçado.

- Compatível com todos os sistemas de ilhas de trabalho.

MOD. 409PS - 421PS - 415PS SECHOIR DE COLLE

Les surfaces collées sont séchées et réactivées en 2-3 minutes, contre les 25-30 minutes traditionnelles. Outre un gain de temps important, ce procédé permet de diminuer le nombre de formes utilisées. Le transporteur d'un type particulier permet à la semelle et à la chaussure/botte de transiter appareillées, ce qui permet de faciliter l'assemblage par l'opérateur. En outre, le transporteur est adapté à tout type de semelle ou de chaussure/botte.

- Compatible avec tous les systèmes de stations de travail.

Mod. 421 PS



- La riattivazione avviene per mezzo di resistenze speciali al quarzo • La temperatura è regolabile e indipendente per soles e scarpe/stivali • La velocità del trasporto è regolabile in base alla produzione • Un apposito tubo di scarico permette l'espulsione dei solventi residui • Accurati sistemi di sicurezza impediscono, in caso di problemi nella lavorazione, il surriscaldamento delle soles e delle calzature.
- Reactivation is effected by special quartz heating elements • Independent temperature control is provided for soles and shoes/boots • Transport speed can be adjusted according to output requirements • An appropriate drain pipe discharges waste solvents • Should processing problems arise, precision safety systems will prevent overheating of soles and shoes.
- La reactivación se produce mediante especiales resistencias al cuarzo • La temperatura es regulable y independiente para suelas y zapatos/botas • La velocidad de transporte puede ser regulada en función de la producción • Un tubo especial de descarga permite efectuar la expulsión de los residuos de disolvente • En caso de producirse problemas durante el trabajo, eficaces sistemas de seguridad impiden que las suelas y el calzado se recalienten.
- A reactivação efetua-se por meio de resistências especiais ao quartzo • A temperatura de reativação é regulável e independente para solas e sapatos/botas • A velocidade do transporte é regulável em base da produção • Um adequado tubo de descarga permite a expulsão dos restos de solventes • Cuidadosos sistemas de segurança impedem, no caso de problemas durante o trabalho, o superaquecimento das solas e dos calçados.
- La réactivation se fait par résistances spéciales au quartz • La température est réglable et indépendante pour les semelles et les chaussures/bottes • La vitesse de transport est adaptable à la production • Un tuyau d'échappement ad hoc permet d'évacuer les solvants résiduels • Des systèmes de sécurité très étudiés empêchent la surchauffe des semelles et chaussures en cas de problème au cours du travail.



- I MOD. 409PS - 421PS - 415PS**
 hanno come optional un kit di riscaldamento dell'aria per l'asciugatura dei collanti a base acqua
- MODELS 409PS - 421PS - 415PS**
 can also be fitted with an air heater for drying water-based adhesives
- LOS MOD. 409PS - 421PS - 415PS**
 tienen como opcional un juego de calentamiento del aire para el secado de los pegamentos a base de agua
- OS MOD. 409PS - 421PS - 415PS**
 tem como opcional um grupo de aquecimento do ar para secar as colas a base de água
- LES MOD. 409PS - 421PS - 415PS**
 ont en option un kit de chauffage de l'air pour le séchage des collants à base d'eau

Mod. 415 PS



IL MOD. 415PS può essere usato:

Per 2 applicazioni di colla, permettendo una produzione di 1400 paia circa in 8 ore;
per 1 applicazione di colla permettendo una produzione di 2200 paia circa in 8 ore.



MODEL 415PS can be used in the following modes:

Double adhesive application, for an output of approx. 1400 pairs per 8 hour shift;
single adhesive application, for an output of approx. 2200 pairs per 8 hour shift.



EL MOD. 415PS se puede usar:

Para efectuar 2 aplicaciones de pega, obteniendo una producción aproximada de 1400 pares en ocho horas;
para efectuar 1 aplicación de pega, obteniendo una producción aproximada de 2200 pares en ocho horas.



O MOD. 415PS pode ser utilizado:

Para 2 aplicações de cola, permitindo uma produção de aproximadamente 1400 pares em 8 horas;
para 1 aplicação de cola, permitindo uma produção de aproximadamente 2200 pares em 8 horas.



LE MOD. 415PS peut être utilisé:

Pour 2 applications de colle, ce qui permet une production d'environ 1400 paires en 8 heures;
pour 1 application de colle, ce qui permet une production d'environ 2200 paires en 8 heures.

MOD. 425PS ESSICCATORE/RIATTIVATORE A NASTRO TRASPORTATORE PROGRAMMATO E DOPPIA RIATTIVAZIONE

Le superfici incollate vengono essiccate e riattivate in 2-3 minuti, contro i tradizionali 25-30 minuti. Questo permette, oltre un notevole risparmio di tempo, anche una riduzione del numero di forme usate. Il particolare tipo di trasportatore permette alla suola e alla scarpa/stivale di viaggiare appaiati facilitando l'assemblaggio da parte dell'operatore. Inoltre il trasportatore è adatto a qualsiasi tipo di suola o calzatura.

- Compatibile con tutti i sistemi di isole di lavoro.

MOD. 425PS PROGRAMMED CONVEYOR BELT CEMENT DRYING MACHINE WITH DOUBLE REACTIVATION

The cemented surfaces are dried and reactivated in 2-3 minutes as apposed to 25-30 minutes in the past. In addition to substantial time saving this also reduces the number of last required. The specially designed conveyor enables soles and shoes/boots to travel in pairs thus easing assembly work by the operator. Moreover, the conveyor is adapted to any type of sole or shoe/boot.

- Rink system compatible.

MOD. 425PS SECADOR/REACTIVADOR PEGA PROGRAMADO CON CINTA TRANSPORTADORA CON DOBLE REACTIVACION

Las superficies pegadas son secadas y reactivadas en 2-3 minutos en lugar de los tradicionales 25-30 minutos. Además de un notable ahorro de tiempo, esto permite obtener una reducción del número de hormas empleadas. El tipo particular de transportador permite a la suela y al zapato/bota viajar apareados, facilitando así el ensamblaje por parte del operador. El transportador es adaptado a cualquier tipo de suela o calzado.

- Compatible con todos los sistemas de islas de trabajo.

MOD. 425PS SECADOR/REACTIVADOR COM CORREIA TRANSPORTADORA PARA PEGA PROGRAMADO E REACTIVACAO DOBRO

As superfícies, depois da aplicação de pega são secadas e reativadas em 2-3 minutos em lugar de los tradicionais 25-30 minutos. Isto permite uma grande economia de tempo com relação aos sistemas tradicionais e uma redução do número, de formas usadas. Este tipo especial de transportador permite à solas e aos sapatos/botas de viajar emparelhados, facilitando a montagem por parte do operador. O transportador também é adequado para qualquer tipo de sola/calçado.

- Compatível com todos os sistemas de ilhas de trabalho.

MOD. 425PS SECHOIR/REACTIVATEUR DECOLLE AVEC RUBAN PORTEUR PROGRAMMABLE ET DOUBLE REACTIVATION

Les surfaces collées sont séchées et réactivées en 2-3 minutes, contre les 25-30 minutes traditionnelles. Outre un gain de temps important, ce procédé permet de diminuer le nombre de formes utilisées. Le transporteur d'un type particulier permet à la semelle et à la chaussure/botte de transiter appareillées, ce qui permet de faciliter l'assemblage par l'opérateur. En outre, le transporteur est adapté à tout type de semelle ou de chaussure/botte.

- Compatible avec tous les systèmes de stations de travail.

Mod. 425 PS



MOD. 409 PS

DATI TECNICI

PRODUZIONE MASSIMA:
700 paia in 8 ore

CONSUMO ARIA A 6 BAR:
5 Lt/Min.

DIMENSIONI:
cm. 102 x 240 x 172

PESO NETTO:
kg. 330

PESO LORDO CON GABBIA:
kg. 470

PESO LORDO CON CASSA:
kg. 590

TECHNICAL DETAILS

DAILY PRODUCTION:
700 pairs 8 hours

AIR CONSUMPTION AT 6 BAR:
5 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 102 (41") x 240 (95") x 172 (68")

NET WEIGHT:
kg. 330 (728 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 470 (1037 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 590 (1300 LBS)

DATOS TECNICOS

PRODUCCION DIARIA:
700 pares 8 horas

CONSUMO AIRE 6 BAR:
5 Lt/Min.

MEDIDAS:
cm. 102 x 240 x 172

PESO LIMPO:
kg. 330

PESO BRUTO CON JAULA:
kg. 470

PESO BRUTO CON CAJA:
kg. 590

DADOS TÉCNICOS

PRODUÇÃO MÁXIMA:
700 pares 8 horas

CONSUMO DO AR 6 BAR:
5 Lt/Min.

DIMENSÕES:
cm. 102 x 240 x 172

PESO LIQUIDO:
kg. 330

PESO BRUTO CON GAIOLA:
kg. 470

PESO BRUTO CON CAIXA:
kg. 590

DONNÉES TECHNIQUES

PRODUCTION JOURN:
700 paires 8 heures

CONSUMATION D'AIR A 6 BAR:
5 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 102 x 240 x 172

POIDS NET:
kg. 330

POIDS BRUT AVEC CAGE:
kg. 470

POIDS BRUT AVEC CAISSE:
kg. 590

MOD. 421 PS

DATI TECNICI

PRODUZIONE MASSIMA:
1400 paia in 8 ore

CONSUMO ARIA A 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSIONI:
cm. 102 x 325 x 172

PESO NETTO:
kg. 380

PESO LORDO CON GABBIA:
kg. 520

PESO LORDO CON CASSA:
kg. 630

TECHNICAL DETAILS

DAILY PRODUCTION:
1400 pairs 8 hours

AIR CONSUMPTION AT 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 102 (41") x 325 (128") x 172 (68")

NET WEIGHT:
kg. 380 (838 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 520 (1147 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 630 (1390 LBS)

DATOS TECNICOS

PRODUCCION DIARIA:
1400 pares 8 horas

CONSUMO AIRE 6 BAR:
6 Lt/Min.

MEDIDAS:
cm. 102 x 325 x 172

PESO LIMPO:
kg. 380

PESO BRUTO CON JAULA:
kg. 520

PESO BRUTO CON CAJA:
kg. 630

DADOS TÉCNICOS

PRODUÇÃO MÁXIMA:
1400 pares 8 horas

CONSUMO DO AR 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSÕES:
cm. 102 x 325 x 172

PESO LIQUIDO:
kg. 380

PESO BRUTO CON GAIOLA:
kg. 520

PESO BRUTO CON CAIXA:
kg. 630

DONNÉES TECHNIQUES

PRODUCTION JOURN:
1400 paires 8 heures

CONSUMATION D'AIR A 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 102 x 325 x 172

POIDS NET:
kg. 380

POIDS BRUT AVEC CAGE:
kg. 520

POIDS BRUT AVEC CAISSE:
kg. 630

MOD. 415 PS

DATI TECNICI

PRODUZIONE MASSIMA:
1400 paia con 2 mani di colla
2200 paia con 1 mano di colla

CONSUMO ARIA A 6 BAR:
11 Lt/Min.

DIMENSIONI:
cm. 102 x 563 x 172

PESO NETTO:
kg. 610

PESO LORDO CON GABBIA:
kg. 780

PESO LORDO CON CASSA:
kg. 920

TECHNICAL DETAILS

DAILY PRODUCTION:
1400 pairs with 2 cement hands
2200 pairs with 1 cement hand

AIR CONSUMPTION AT 6 BAR:
11 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 102 (41") x 563 (222") x 172 (68")

NET WEIGHT:
kg. 610 (1346 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 780 (1720 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 920 (2030 LBS)

DATOS TECNICOS

PRODUCCION DIARIA:
1400 pares para 2 manos de pega
2200 pares para 1 mano de pega

CONSUMO AIRE 6 BAR:
11 Lt/Min.

MEDIDAS:
cm. 102 x 563 x 172

PESO LIMPO:
kg. 610

PESO BRUTO CON JAULA:
kg. 780

PESO BRUTO CON CAJA:
kg. 920

DADOS TÉCNICOS

PRODUÇÃO MÁXIMA:
1400 pares para 2 manos de cola
2200 pares para 1 mano de cola

CONSUMO DO AR 6 BAR:
11 Lt/Min.

DIMENSÕES:
cm. 102 x 563 x 172

PESO LIQUIDO:
kg. 610

PESO BRUTO CON GAIOLA:
kg. 780

PESO BRUTO CON CAIXA:
kg. 920

DONNÉES TECHNIQUES

PRODUCTION JOURN:
1400 paires pour 2 mains de colle
2200 paires pour 1 main de colle

CONSUMATION D'AIR A 6 BAR:
11 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 102 x 563 x 172

POIDS NET:
kg. 610

POIDS BRUT AVEC CAGE:
kg. 780

POIDS BRUT AVEC CAISSE:
kg. 920

MOD. 425 PS

DATI TECNICI

PRODUZIONE MASSIMA:
1500 paia in 8 ore

CONSUMO ARIA A 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSIONI:
cm. 105 x 350 x 168

PESO NETTO:
kg. 380

PESO LORDO CON GABBIA:
kg. 520

PESO LORDO CON CASSA:
kg. 630

TECHNICAL DETAILS

DAILY PRODUCTION:
1500 pairs 8 hours

AIR CONSUMPTION AT 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 105 (42") x 350 (138") x 168 (66")

NET WEIGHT:
kg. 380 (838 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 520 (1147 LBS)

GROSS WEIGHT WITH CRATE:
kg. 630 (1390 LBS)

DATOS TECNICOS

PRODUCCION DIARIA:
1500 pares 8 horas

CONSUMO AIRE 6 BAR:
6 Lt/Min.

MEDIDAS:
cm. 105 x 350 x 168

PESO LIMPO:
kg. 380

PESO BRUTO CON JAULA:
kg. 520

PESO BRUTO CON CAJA:
kg. 630

DADOS TÉCNICOS

PRODUÇÃO MÁXIMA:
1500 pares 8 horas

CONSUMO DO AR 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSÕES:
cm. 105 x 350 x 168

PESO LIQUIDO:
kg. 380

PESO BRUTO CON GAIOLA:
kg. 520

PESO BRUTO CON CAIXA:
kg. 630

DONNÉES TECHNIQUES

PRODUCTION JOURN:
1500 paires 8 heures

CONSUMATION D'AIR A 6 BAR:
6 Lt/Min.

DIMENSIONS:
cm. 105 x 350 x 168

POIDS NET:
kg. 380

POIDS BRUT AVEC CAGE:
kg. 520

POIDS BRUT AVEC CAISSE:
kg. 630



ELETTRONICA B.C.® S.p.a.

27029 VIGEVANO (Italia) - via Indipendenza, 42 - tel. 0381 340 111 - fax 0381 340 139
<http://www.elettrotecnicabc.com> - E-mail: info@elettrotecnicabc.com